Consternation For Expo Officials As Visitors Throw Yen Into Fountains

... creasing number of Japanese ... taking to the habit of tossing ...

... offerings before Buddha ... pavilions of some Asia ... of their religious faith ...

... bronze Buddha image ... total of 800,000 yen ... thought it not ... first using. "It seems that ... others follow suit as ..." he said.

... God of Rains and ...

A ... hostess of the Matsushita Pavilion ... throw coins wishing them ... She said she saw an old woman throw ... as if she was worshiping ...

... a slight headache for ... that they have to ... they have never used for ...

(Continued on Page 8)

"SUKIYAKI"
Practical Japanese
Cookbook $1.50
(plus postage)

The New Canadian

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

... XXXV No. 42 FRIDAY, MAY ... Toronto, Ont

STRENGTH FOR THE BRIDGE
By MISS J.L. BEATTIE
$ ... (plus postage)

PART TWO . . .

The Etiological Significance Of The Family For Deliquency

The following seminar paper was initially presented by the ... Mr. E. S. Yoshida at the Centre of Criminology, University of Toronto. Mr. Yoshida is a well known Nisei Probation Officer ... Scarboro Probation Office.

By E. S. YOSHIDA

... 1950 which shows ... and delinquency ... in cooperation with the ... included 3451 accused boys and ... whose complaints of delinquency ...

TABLE A

	Boys	Girls
... families	[illegible]	[illegible]
... at any time	[illegible]	[illegible]
... parents	[illegible]	[illegible]
... in home	[illegible]	[illegible]
... expressed	[illegible]	[illegible]
... expressed	[illegible]	[illegible]
... open rejection by ...	[illegible]	[illegible]
... shown by parents	[illegible]	[illegible]

TABLE B

Recidivist ...

Trudeau Meets Emperor Hirohito, And High-protocal Meeting With P.M. Sato

U.S. Nisei Becomes NASA Aquanaut

Japanese Stamps Keep Collectors Busy

'76 Canadian Olympic Games Plans To Be Displayed In Que.'s Expo Pavilion

EXPO, Osaka — The Quebec Pavilion ... large displays of the 1976 Olympic ... in the pavilion ...

Quebec ... said he asked ... plans ... Montreal Mayor Jean Drapeau ...

Mayor Drapeau ...

Hamilton-Toronto Nisei Anglers Picnic

TORONTO ...

Directions to Kelso Recreation Area ...

New York Knicks Give Full Share To Late Nisei Med.

NEW YORK ...

SPORTS

The Great Kimura And Doug Rogers Meet In Van.

By AL HARTIN

VANCOUVER — ... Doug Rogers ... the Great Kimura ... Masa ... recently ... the PNE Agrodome ... Rogers was there as the ... B.C. ...

TORIC OPTICAL

OPTOMETRISTS

Complete Care For Your Eyes

118 West Hastings St. VANCOUVER, B.C.

Fully Licenced

NIKKO GARDEN

Reservations: EM. 6-2161

For best arrangements Reserve ahead of time.

VARIOUS KINDS OF SUSHI AND OTHER JAPANESE CUISINES AVAILABLE FOR FAMILY PARTIES

450 Dundas St. W. Toronto

SAY IT WITH FLOWERS

SHARON'S FLORIST

CITY WIDE DELIVERY

Bus: HO. 6-2041
Res: HO. 6-7962

TORONTO

RAMEN or UDON ONCE A DAY

Toronto

Thos. T. Onizuka, Q.C.

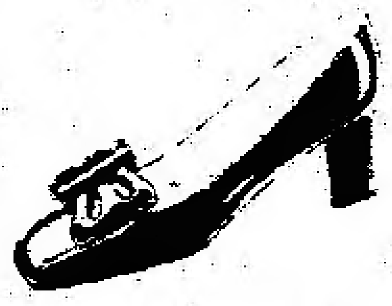
BARRISTER ...

NOTARY ...

121 RICHMOND ST. W. TORONTO

363-5002

SMALL SHOE SIZES



NEW SPRING STYLES

ALBERT'S SHOE STORE

1328 Queen St. West

Toronto

JAMES KAMINO

T.V. Service

EM. 4-8913

TORONTO

Paul K. Asada, D.C., N.D.

"Doctor of Chiropractic"

728A St. Clair Ave. West (½ block West of Christie) TORONTO

651-8060 Res. 621-1989

William Wales Ltd Insurance Agents

2 Carlton ...

EXPO TOUR

9 DAY ESCORTED TOUR FOR UNDER ...

INCLUDES

HOTEL NEW OTANI ...
KOWAKIEN ...
KYOTO HOTEL ...
HOTEL PLAZA ...
BREAKFAST ...
SIGHTSEEING ...
EXPO ENTRANCE, ETC.

V.I.P. TRAVEL LTD

Travel Arrangements

Anywhere — Anytime

Call for Reservations or Information — EM 8-9934

T. KAMEOKA

DUNDAS UNION STORE

YOUR SHOPPING LIST

SAKURA RICE — EGGS — ...
SUKIYAKI MEAT — VINEGAR — ...
MANY VARIETIES OF ...

173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO

EM. 4-7692

ALL-WAY ROOFING LTD

MEMBER OF C.R.C.A.

FLAT ROOFS
EAVESTROUGHING

ALCAN SIDING DEALER

戦いすんで日が暮れて（九）

佐藤愛子

いい人すぎる――

私はもうその言葉に聞き飽きていた。二億三千万の債権者たちは、その『いい人すぎる』夫を信用し、同情し、あるいは利用し、あるいは甘くみ、そして苦汁をなめさせられたのだ。夫自身はかつて何の因縁もない人間のために我が身をはいで金を貸したり、助けたりした。その善意と同じ善意を持って何の因縁もない人間から金を借りたり、保証人に立ってもらったりした。夫の善意は底がぬけていた。そこから害毒を撒き散らしたりした。夫の善意は今の世の中ではマンモスの化石のように珍らしいものだった。その稀少価値が人を迷わせた。何のかのといっても、やはり人間は善意に目がくらんでしまうのだ。我々は善意にこそ用心しなければならないのに。

債権者会議から帰って来た夫は、珍しく興奮していた。

『森口のやつ』

夫は何度もそういったが、それ以上はいわなかった。森口はもと夫の会社の営業部長だった。営業部の社員は、あの怒鳴り声がたえず上り、部長がいる限り、我々は全員、社をやめると決議[illegible]に来たことが何度かあった。それを夫がどうにも出来ないでいるうちに、森口は会社をやめて自分で下請けの仕事をはじめた。夫は森口と取引きをした。そして森口は夫の会社の大口債権者となったのだ。

『たった二年の間に二億三千万もの負債が生じるとは常識では考えられません。これは背任横領の疑いがあります。私は彼を告訴することを提案します』

森口は債権者会議でそういう発言をしたというのだ。そのことを私は何人かの債権者から聞いた。

『そうでしょう、そうでしょう。そういう男ですよ、あの男は……』

私は又もや勝ちほこって夫にいった。

『だからあたしがいったでしょう。あの顔はマイナスの顔ですよ。耳の後から鰓出してペラペラしゃべる。あのタヌキみたいな顔には[illegible]の石[illegible]がぶら下っているわ』

私の声はなめらかになりよく響いた。勝ちほこると私はいつもそんな声になる。

『全くお笑いだわ。ナンセンス、ナンセンス！社員教育や管理者教育の教材にしてる会社、社員はメチャクチャ、管理者はナンセンス。全く喜劇ですよ。「社長学」、實[illegible]ながら、部下に踏みつけにされて、責任転嫁の疑いで[illegible]森口に裏切られて[illegible]来ようはずがないよ。森口に[illegible]負債が出た二年[illegible]半分以上は森口が直接[illegible]社してたのよ。その責任はどうなるの、手形が動きもしないで甘い汁吸ってたことはどうなるの、偉そうなことを[illegible]なったら恩口ですか。よくもそんなことをいわれて黙ってるのね。なぜブン殴ってやらないのよ。そのつ[illegible]なぜよ、意気地なし』

『バカいえ、[illegible]じゃない。債権者会議で債権者が殴る社長がいるかよ』

『いいたってぃいじゃないの[illegible]が[illegible]いたら殴ってやる！』

夫は余計なことをいってしまったという表情になった。その表情が私をいっそう怒らせた。

『あなたのことを人にお人よしというわ。でも、今やっとお人よしなんて気のきかないことがわかったわ。あなたは救いがたいウヌボレ屋なんだ。ウヌボレがあなたを誤まらしたのよ。どこか人間です。自分の善意を理想主義と錯覚してると思ってる。あなたの罪科、うぬぼれ、な罪をいう[illegible]さ。[illegible]能でもない。[illegible]し、依頼心でもない。[illegible]作った数々の[illegible]は[illegible]役の罪ですよ』

私は[illegible]た。

『いつもおまえは[illegible]たは今日の債権者会[illegible]見たこともないほど静か[illegible]なことを内心期[illegible]であなたでしょう。その満足での負債を忘れる[illegible]あなたってそういう男よ。現實に對し、思い上りすぎてるわ』

結婚御挨拶

右両名儀[illegible]婚約中の處去る[illegible]月二十五日[illegible]カウンセル・キャサリック教會に於て[illegible]司式の下で結婚式を挙げ[illegible]ブリス・クラブにて此お披露の宴を催しました[illegible]御多忙中にも拘らず皆様の御来席の栄を賜り其上御丁重なる御祝辞並び過分の御祝品、御祝電等頂き御厚志誠に有難く御礼申上げます。尚今後とも若き両名に對し一層の御指導と御交誼の程を賜りたく御願い申し上げます。

父 [illegible] 今太
母 [illegible] さ の
ボートテーラー
父 [illegible] ストレイト
母 [illegible]

三味食品店

食欲増進に
三味のキムチを
一般食[illegible]いつでも配達

[illegible]食堂
[illegible] Bloor St. West, Toronto, Ont.
[illegible]

ノリタケチャイナ

半端物分賣出し

△ティーカップ 十五仙 △ティーポット 一九十八仙
△ディナープレート 三十仙 △フルーツソーサー 二十五仙、その他各種
○子供きもの半額賣出し（今回のみ）
三十五弗を十七弗五十仙、五十二弗を二十六弗
大人用小紋一重きもの
六十弗を三十弗
日本の良おもちゃ[illegible]趣味の陶器・手縫受付

日本専門店

保険一切

火災、盗難、病傷、住宅、自動車保険のご相談に應じます。

トロント市 木下律
電話ーPL九ー二六三三
ーPL五ー七三ー七

辯護士 鬼塚敏三

クインズ・カウンシル
事務所 トロント市西リッチモンド街一二一番地
電話三六三ー五〇〇二
自宅六九一ー三三八八
▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい。

住宅賣買

賣收を問わず、住宅賣買についてご相談に應じます。お電話ご下さい。

堀ケン

Phone AM. 1-5194

メル家屋賣買

トロント市オコナードライブ一五二七番地
電話七五七ー五一八四
社長 岩井トッシ
住宅電話 七五七ー七五七八

貸室

交通の便よし。トロント市地下鐵に五分。
電話四六三ー二九四六。

家屋賣買業

アパート、住宅、商店等の賣買を誠實にサービス致します。何とぞお引立て下さいますようお願い申し上げます。

疋田ゴトン清

W. K. GARDENS

127 EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C.
Phone MU. 1-6642—6484

CATERING TO
Wedding, Club Banquets
Private Dining Rooms

皆様おなじみの中華料理店

豪華な設備と一流のサービスは常に皆様の御好評を[illegible]ております。
●結婚祝宴その他パーティ等御用命を御待ち致しております
ダブリユ・ケー・ガーデン（華僑[illegible]）
電話エムユー一ー六六二[illegible]

おいしい中華料理

△日系人の各種大小宴会、結婚、婚約披露宴の[illegible]用命に應じます、食事の出前も致します。
△サービスは丁寧で迅速、料理は一流コックの[illegible]の。是非お立寄り下さい。
△日本酒もサービスいたします。

廣州チャプスイ・ターバン
KWONGCHOW CHOP SUEY TAVERN
126 Elizabeth St., Toronto, Ont.
Phone EM. 2-4523 — EM. 3-8000

Frank G. Yada
Crown Life Insurance Co.
1550 West Georgia St.
Vancouver, B.C.

家庭の幸福を守る
生命保険つき貯蓄法
クラウン生命を
お選び下さい

矢田源一
市西ジョージア街一五五〇
電話 三三一ー二五二[illegible] 六八二ー六五[illegible]

EXPO70

訪日観光団

案内付き[illegible]市出發

出發期日

●六月二十八日
●八月十六日 ●八月三十日

○航空機の座席、ホテル、観光旅行予約は出来て[illegible]ますから右の出発観光団中都合の時期を選[illegible]申込み下さい。

幼稚園児を救つた

鹽崎少年を表彰

ミチナー總督から授賞さる

オ州ウイロデールの日系三世少年が、今年はじめてカナダ人として、カナダ自動車協會金賞ライフセイバー・メダルをこのほどカナダ總督公邸玄關先でミチナー總督から授賞された。（大號英文らん寫眞）

この少年はウイロデールの塩崎デビッド氏夫妻の息アラン君（一一）で、シルバービュウ公立校生、學童通路のパトロール勤務中、幼稚園児の五才の少年が車道を横切つているさい、物すごいスピードで乗用車が疾走、アラン君は自己の安全を忘れ、この幼稚園児を走りながらさらつて逃げ、死の一歩手前に救いあげた手柄が認められたもの。

塩崎夫妻とアラン君は自動車協會の招待客としてオタワに旅客機で送られ、釣りに出かけるはずだつた總督が『少年が生命を助けた表彰式』と聞いて公邸に午餐中ふみ止まり、アラン君の勇敢な行爲をほめ、立派なプラークを渡し、記念撮影を兩親立會いで行つた。

この種手柄による表彰は北米で二十一年間に百六十四人の少年少女に與えられてきたが、カナダ人少年では今年になつてアラン君だけという譽れである。

姉妹市の關係へ ウ市々長が諒解

【ウイニペッグ】田原春次氏一行十八名がこのほど當市を訪づれ、東京世田谷區代表の門井副議長、紐野區長代理及び佐藤區會議員らはウィニペッグのジュバ市長を善問、世田谷區とウ市内の姉妹校關係を更に進めて、姉妹市とする相談を推進する諒解を得た。

ス公園のチリはひどい

大學日本庭園は除外例の一つ

【晩市】ビーシー大學構内の美しい新戸渡記念ガーデン、クイン・エリザベス・パークを散策する者は、チリ一つない風景を樂しむことができるが、一歩スタンレー・パークに足を踏み入れると、世界で最も自然美の公園といわれるのが、ピクニックや散歩者がまき散らすチリや食べ殘しで目もあてられないという。

スタンレー公園だけでなく、センコド及びサード・ビーチやイングリシュ・ベーチも、サンセット・ビーチも同樣で、みにくいこと甚だしい。ゴミ入れプラスチック袋には『ビーシー州の緑を保存し、チリをしないよう』と書いた文字がハッキリ浮び上つているが、効果はさつぱり無し。美しい晩市の名聲を汚しているチリばらまきは止めましようという聲が大きくあがつてきている。

恩師と再会

晩市で久しぶり

【晩市】カナダ唯一の柔道五輪受賞者ダグ・ロージャース氏は恩師木村政彦氏と[illegible]ロージャース氏は重量級選手として東京五輪で決勝戰に敗れ、銀メダルをうけた猛者だが、いまは旅客機のパイロット。木村氏は十年連續、全日本の柔道選手権を保持した世界的柔道家である。

ロージャース氏が柔道修業で拓大在學中、木村先生から手をとつて指導をうけ、彼が在學中拓大は日本大學生選手權大會で優勝にみちびいた。

[illegible]すませたところです』と將來のプランを語る。

病氣に國境はない！

カナダ人と日本人の友情深まる

【東京】頭を包帯でぐるぐる巻きにした二人が、肩を組んで廊下を歩く。新潟縣新津市出身の土田康夫さんと、介添役のギリシャ系カナダ人コスタス・タルーミスさん。ともに三十二才。惡性腦しゅようの原子爐治療が成功して、日ごとに元氣を取戻す二人の間に、國境を越えた友情が深まるばかりだ。

『グアイワ、イカガ？』

『とても氣分がいいです』

東京・代々木の中央鉄道病院の脳神経外科（松本正久醫長）待合室で、手術跡の手當てに來院したタルーミスさんと、病棟から車イスに乗つて降りてきた土田さんが、あいさつ。松本醫長、二人の主治醫瀧澤利明醫師らの許しで、タルーミスさんが肩をさし出すと、土田さんは車イスから降りて立上がり、肩を組んで歩き出した。

土田さんは照射後すぐ、中央鉄道病院に入院してずつと手當てを受けているが、タルーミスさんは、通院するたびに土田さんを見舞い、互に励ましあつている。二人の家族同士も、すつかり仲よし。

土田さんにつき付添つている母親のトシミさん（六二）も『こんなに回復するとは夢のよう。退院したら新津市で、[illegible]』

タルーミスさんの方は、人一倍早く回復したが、照射線量が十分でなかつたので、今月終りごろ追加照射をすることになつている。付添つてきた姉のアルテミスさんは『日本の先生ガタ、全幅ノ信頼ヲ置イテイマス』と話していた。

日本ダービー競馬

五十億を越す金がとぶレース

【東京】ウマがのし歩いている。東京・銀座のデパートにはく製の名馬、映畫館の前に満足そうな看板、レコード屋から誇らしげなイナナキ。二十四日は、第三十七回日本ダービー。東京競馬場に十數万のファンがつめかけ、二分三十秒のレースに五十億を越すカネが飛ぶ、という。觀馬人口は千五百万とも。このゲームに目をつけたデパート、映畫、レコード、出版界がいつせいにシャウマに乗つた。ギャンブル熱[illegible]の響には『馬耳東風』といつたところ。

ことしのダービーは入場券の當日賣りを全廢、完全前賣り制度をとつた。昨年の入場者十六万七千人。交通整理要員で、貧血を起した女性、迷子が續出したが『いれものを倍にしても、やつぱり満員になるでしようね』（松本猟・中央競馬會發與）

第三十七回日本ダービーは二十四日、東京競馬場に約十二万人の大觀衆を集めて行われ、本命のタニノムーティエが優勝、賞金二千三百万圓などを獲得した。

モ市日系合同教會の喜び

【モントリオール】當市日系合同教會では來る六月十四日に負債全額の返濟が行われ、借金證書燒却式が催される。同教会は十年前建設されたが、そのさい五萬の合計七万六千五百ドルの借金でスタートされた。その後十年間に各信者が懸命となつて借金返濟に努力、六月十四日のモゲージ・バーニングで一切の負債が消える喜びをわかち合おうと、同日午後四時半から燒却式、續く夕食會が行われる。

廣島會野遊

トロント市廣島会では來る十四日（日）午前十時から市內ハイパーク第三號地區でピクニックを催す。會員外の參加を歡迎。會費一家族一弗。

●役員訂正　トロント市日系ガーデン・クラブの本年度役員中、次の通り訂正。名譽役員とあつたのは名譽幹部、大八木忠吉、住矢グロリアに、名譽會員とあつたのは名譽役員（和泉キミ）に。

人事消息

■結婚　[illegible]部氏夫妻長女[illegible]ト・トレントン氏夫妻長女キャロル[illegible]四月二十五日[illegible]會でモンシニョール[illegible]師により結婚式を[illegible]晩市ゴルフ・クラブで披露した。

■死亡　ビーシー州[illegible]鈴木イツノさん（八六）は五月二十四日死去、二十七日コロンビア葬儀社で松本牧師により葬儀を執行、バレービュー・メモリアル・ガーデンに埋葬した。

●錦芳集

皇后[illegible]

日本赤十字社編、毎日新聞社刊、原色圖版五十五点、畫題と本文はすべて和英兩文に收めてある。

ニューヨーク・タイムス紙その他の絶賛の書。箱入美本—貴重の書。

◎予約募集—實價二十六弗。

航空郵便切符旅行小切手爲替發給 亀岡書籍商會

339 Dundas St. West, Toronto 140, Ont. Phone 364-9934

新着品

●なめこ—なめ茸—罐詰

簡單で美味しく召上れるなめこ料理法

㈠なめこ汁　味噌汁の煮立つた時分なめこ二缶(?)位を入れて一寸と煮立てて召上つて下さい。

㈡なめこ飯　味淋、正油を煮立て[illegible]共[illegible]を入れ[illegible]の飯に[illegible]かつおをのせて召上つて下さい。

㈢なめこ鍋　牛肉又は鶏肉、焼豆腐、ネギ、白瀧、味淋、正油で適宜に煮立て[illegible]二缶共）そのまま入れて熱い內に召上つて下さい。

ダンダス ユニオン店

電話 三六四—[illegible]　三六四—二六六三

DUNDAS UNION STORE

173 Dundas St. West, Toronto

●新着品

[illegible]

●チースター新米 ●錦米

[illegible]

三ポンド、四ポンド、六ポンド、八ポンド

風味の良い[illegible]

十四オンス、五斤入多量入荷しております

日本送金は古屋で—

古屋貿易會社

FURUYA TRADING COMPANY
460 DUNDAS STREET WEST,
TORONTO 133, ONTARIO
PHONE 364-5461

健康談義

五味雅也氏の骨盤療法（上）

梅月生

「先んだつてカナダを訪れた五味雅也氏が行つた健康講演は、その途中から、介骨または、それが乗つかつている土台――仙骨の狂いをその場で治してみせるという実技をともなつていたものだつたので、その実技ないしは図解がなくてはハツキリとは解りにくいのであるが、ケーさんとエ々さんの協力を得て、五味氏の講演内容をまとめることができたから、とにかくそれを活字にして見ることにした。

五味氏は、その独得の技法の研究と仕上げに長い年月をかけているので、その実技は全く堂にはいつたものであり、カナダのカイロプラクチックやオステオパシーの学校にも、その技を伝えたいという希望をもつている。何んとかして、これを実現させたいものである。

五味氏の講演大要

カナダにきてまず驚いたのは、腰痛とくに足が痛いという人が多い事である。さらにもう一つ付け加えると、こちらの医者は、病気がある程度まで進んでくると「あなたの病気は治らない。これから病気と調和して生きていかなければならない」と言われるということである。しかし人間の身体は、死ぬまで治るように出来ているもので、そういう事は絶對にあり得ない。そこで、まず私達の健康について考えてみたい。

健康の定義　順應できる身体

そもそも病気とは何か、健康とは何か、ということを定義づけることは中々むつかしいものであるが、国際保健機構でいろいろ討議された結果「健康とは肉体的、精神的、社会的に調和を保つ状態をいう」ことに帰着している。身体は健康心も健全、そして社会的にあらゆる人と接しても調和が保てる状態を一口に健康というわけであるが、しかしそういう人は世界中に殆んどいないといつてもいいそうである。これを医学的見地から述べると「健康とは変転する外界の刺激に順応する態勢」であると言える。

例えば寒い時には筋肉が寒さに順応して自然に毛穴がしまる事により体熱の発散を調整し、温かい部屋にはいると毛穴が開いて体熱は水分といつしよに発散する。

また胃袋以上に食べすぎるとどうだろうか。もし消化できない体だと、おなかはこわれてしまう。しかし胃袋がのびてどうにか消化してしまうだけの順応性をもつておればその人は健康といえる。（食べすぎが度重なつて胃がのびると胃拡張になる）このほか、鼻や口から様々のバイキンや毒が体内に入つても、十分にこれを処理できる人はけんこうである。この様に外部よりの刺激を十分処理する事を調和といい、順応する態勢という。この態勢が我々にある時、けんこうだということができる。

不健康、病気の主なる原因など

一方、ものを少し食べすぎると胃がもたれる。寒いとすぐかぜをひく、一寸考え事をすると頭が痛む、少し歩くと腰が痛くなる――というのは、外界よりの刺激に順応できず、調和がとれない結果で、従つてけんこうでないということになる。

ところで、病気になると人々はドクターがこれを治してくれると思う。しかし果して実際に治してくれるのはドクターであろうか。例えば、ころんで足をすりむき出血したとする。これは皮膚や血管がやぶれて血が出て来るわけで、これを治すには出血を止め、生きた血管、筋肉、皮膚を作ることであり、ドクターには出来ることではない。人間の身体の組織は放つておいても自然に血が止まり、いつの間にか筋肉や皮ふが出来上るもので、その自然の働きがあらゆる病気を治してくれるのである。

骨折の場合も同じことで、折れた骨がつながるということは、骨と同じ生きた細胞が出来なければつながらない。放つておいても大体けんこうな人で三週間もあればつながり、二度と同じ所は折れない程丈夫になる。ただ骨が折れた場合、骨についている筋肉がちぢむので、これに折れた骨は重なつてしまう。このままつながると重なつた分だけ短かくなりビツコになる。そこで、骨を元の位置に直し、添え木をあて、じつと骨がつながるまで待つ。これが治療である。

病気の主な原因は、セキズイのゆがみである。病気は突然起るものではない。それはずつと何年も前からジリジリ弱くなり、ある日突然痛みとなつて表われてくるものである。今日胃が痛いから、今日胃が悪くなつたのではない。腰痛も同じである。

ただ、若い時代は調和する力が非常に旺盛で、少々足が片方短くてもビツコをひかずに歩ける程なので軽く済んでしまつたように思われる。しかし年と共に背や筋肉が固くなるにつれて腰痛、神経痛、頭痛、食欲不振等の症状が表われ、医者や薬に頼り出す。

☒健康への良き指針☒
月刊 人間医學
購読取次　一年四弗
ニユーカナデアン
梅月高市
御申込次第見本進呈

微妙な反問言明

＝カナダ首相の思考に反響＝

ツルドー首相の東南アジア諸国歴訪旅行の終点、日本につく二日前、シンガポールでの記者会見で、東南アジア地区から米軍全部が引揚げることになつて＂真空状態＂をかもし出した場合、どの国が米国の肩代りとなつて東南アの安定を維持していくかについて微妙な発言を行い、それが日本外紙にとり上げられて日本の最友邦、カナダ首相がなにを意図しているかかる声明を行つたのか、と多少疑惑的な影を投げかけて

としている。

ツルドー首相はシンガポールで「米國が各方面からの壓迫に屈し、この地區から一切の勢力を取り除いたとすれば　共産大國の中共かそれともこの地區に經済的地盤をきづきあげている日本が、米國の代りとなつて進出するのか」と自問し「共産主義を好む者はなかろうが、多くの住民は日本占領下における経験を覚えている者もいないはず。そう考えると米國の同地區における存在はそれに代るものより比較的にこわくない帝国主義であろう」と述べた。

カナダ首相のこの言明についてト市朝刊紙は社説らんにとりあげ、ツルドー首相が真意をハッキリさせない學究的な質問をするかわり、東洋における米國の代りについての私案を再檢討すべきであると次の通り論じている。

ツルドー首相は米國引揚げで、東南アジア諸国に中共が進攻してコントロールするのか、それとも日本が再軍備して日の丸旗の下にアジア人を統制下におくというのか、または中共と日本が進歩国となる懸念があるというのか。

ツルドー首相はこうは考えていないだろう。本當の回答は共産主義に對しての貧困と不公正をこの地區から取り除くことにある。軍力だけでそれが成功しないことをベトナム戦争は教えている。

また日本の役割は帝国主義の再現だろうか。愛知外相は一九七九年までに日本はアジア諸国に四十億ドル以上援助することを約している。經済的干渉はもちろん、それは危険を伴うが、日本はアジア諸国が獨立獨歩するために手助けしようとしているのである。

万國博における
異色企業（二）

假設の建物が多い万博會場は、何百というキャンパス構造物の花ざかりである。毛虫の化物のようにみえる富士グループ・パビリオン。そのこ[illegible]トがふくらん[illegible]りするアッシユ・バルーン」、多彩な装飾性を生かしたさまざまのテント[illegible]。これら工事の大部分を[illegible]つたのが太陽工業（本社、大阪市）である。全体の八三%を同社単独で手がけ、他社との共同請負い分を含めると九五、六%にのぼつている。

月の基地も作る

その中の[illegible]がアメリカ館。そそり立つソ連館と對一般をなして、これはとてつもなく大きいせんべい型。平たい空氣[illegible]の屋根の廣さは約一万平方メートルもあるが、その下には柱が一本もないのだ。

「アメリカは、同じやり方で月の基地をつくる心算」―太陽工業の能村龍太郎社長が冗談めかして、ふといつた。なるほど、これから重たい建材を[illegible]上げる手間が[illegible]。軽いキャンパスの空氣[illegible]レーターを[illegible]建築第一號がお目見えするという次第。

能村氏、アイデアマ
ある。六年前渋谷に建て
東京支店ビル、外壁を
にする奇想を實行に移
出身たちに大人氣。糸川
夫ロケット博士の知恵を
り、キャンパス製の潜
流タンクの實験もやつて
深海作業のむずかしさか
實用化はまだ先だが、
年、余つた米を琵琶湖の
に貯蔵しておくのはどう
のテストに使われた。
は「海にキャンパスの仕
りをし、黒潮の流れを
れば、人工的に漁場が
る」と夢見ている。

十年分實験した

能村社長は二月、アメ
カへ飛んだ。「万国博ア
十年分の實験をやらせて
らつた。これでは、寿命
出。野球場やサッカー場
ど、この注文に引合い
ある」とニヤリ。本業
込でアメリカ館、四倍
根をつくる話が進んで
国内では、関西電力の
所工事現場に學校をつく
し、作業日数を短かく
うか、という構想もあ
イタリアから技術導入
ビニ・シエルは、キャ
ス上に鉄筋コンクリ
を張り、下から空氣壓で
くらませる新工法。万国
會場についで、海底牧
くりをめざす徳島県本
驗場に採用された。二
め一基が沈設されたが、
トムの中はアワビなどの
[illegible]心地が[illegible]
[illegible]
[illegible]中には建設
考えら

ニューカナデアン

毎週火・金二回発行
購読料金 半年五弗(払) 一年九弗(前)
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

万國博カナダ・デー

カナダ人直視せよ 日本は對岸の隣國

ツルドー首相が英佛語で挨拶

【大阪】二十七日の万國博カナダ・デーは絶好の日和にめぐまれ、ツルドー首相はじめ、ポーラン大使、ジョー・ドー・カナダ万博コミッショナーら数百名のカナダ人が式典に参加、約八千人の日本人観衆とともに万博におけるナショナル・デーとしては今までにない盛大な催しを楽しんだ。

萩原日本政府代表がまず英語で、次いで日本語でカナダ首相を歓迎し、駐加大使としてカナダに親しみを深め日加間の関係が非常に親密になっていることは喜ばしいと挨拶、最後に佛語でツルドー首相を紹介した。

万博お祭り廣場のロイヤル・ボックスからツルドー首相は英佛両語を交々使い「今まで我々は欧州に無意識に眼を向けてきた。カナダ人は太平洋の對岸を我々がぢかに見るべきであり、欧州の事件や歴史を通して見るべきでない。日本とカナダは海一つへだてた隣國であり、カナダは日本を極東国としてでなく新しい西方の国とみるべきである」と述べた。

・カナダ首相の挨拶がすむと、約一時間にわたってこのカナダ・デーを慶祝する番組が次々と展開されたが、マウンテーの騎馬隊の〝ミュジカル・ライド〟は日本では初めての公開で、観衆から大拍手が送られた。ツルドー首相は式典が終ると日本館で石阪会長及び萩原代表らの招きでランチョンをとり、オンタリオ、クベック、ビーシー三州館を視察し、夜は「赤毛のアン」初上演を万博劇場で楽しんだ。

陛下にご面接

【東京】カナダ首相は二十六日皇居に天皇、皇后両陛下を訪ずれてご挨拶した。両陛下はモ市万博に高松宮妃殿下がご名代として臨席されたことをカナダ首相に告げられるなどうちとけて歓笑されたのち、記念撮影のカメラの前に立たれた。

日加 両首相が懇談

中共、台湾、貿易問題など

【東京時事】カナダ首相は二十六日佐藤首相を訪ね、中国問題などで意見を交換した。ツルドー首相は北京政府を中国を代表する唯一の合法政府と認めることが現実的であるとの立場からカナダは北京政府を承認するとの方針を説明、その場合北京政府の台湾領有権は認めないとつけ加えた。

これに対し佐藤首相は、カナダの方針は「二つの中国論」につながるもので、現実にはむずかしいのではないか、と問題点を指摘した。

また国連における中国代表権問題についてツルドー首相は、北京政府とカナダとの間で、大使の交換が実現した段階で考える問題であり、いまのところ現状維持はやむを得ないと述べた。

ついで、佐藤首相はインドシナ全域の和平問題は、米ソ両国の協力により達成せられるもので、この点に関しカナダの努力を望む、と発言した。最後に両国の貿易問題に関しツルドー首相は、「今後、工業製品の対日輸出に力を入れたいと考えている。また日本のカナダへの投資を歓迎する」と答えた。

婦人教師二人を射殺

ト市近郊で犯人狩り

△ト市郊外三十哩の二つの田舎町に住んでいた小学校先生のファグソン夫人とモアビー夫人は五月になってからそれぞれ同一犯人と目される中年男のため数發のピストル弾を射たれて無惨死体となったケースに、目下四百名の探偵や警官が動員されて犯人捜査が進められており、賞金は一万二千五百ドルにふやされた。

△この中年男は田舎町でもかなり裕福とみえる住宅を訪ずれ、自動車内で「お子が發病して苦しんでいるので手助けしてくれ」と哀願、それを信じて二人の夫人が同様に田舎道にストップしてあるカーに近づく途中、暴行しようとして、射殺して逃亡した。二夫人とも先生であったことは偶然の一致である。

△[illegible]この犯人を認め、自動車のナンバーを覚えたことから犯人の似顔が警察からばらまかれた。それ以後各方面から續々と情報がとどいているが、近ごろにない大掛りな犯人さがしとなっている。

國際監視委に カナダ消極的

【東京時事】カナダ首相は今週、内外記者団と会見し国際監視委員会の復活について「紛争当事国がいかなる平和を求めるかで意見が一致するのが前提条件である」と述べ、紛争が拡大しているカンボジアの現状では、国際監視委の復活に消極的な態度を明らかにした。また中国との国交回復交渉では「前途は明るい」と答えたが、台湾に対する中国の領土権は認めない方針を強調した。

時限ストに突入

郵便労組がウ市を手始めに

【オタワ】郵便労組代表と政府當局代表間の交渉は重要事項である賃金及び職業安定問題で双方がゆずらず難航をつづけている折柄、労組首脳部はゼネストの代わり都市別の時限ストに突入することを今週指令した。最初の二十四時間ストはウィニペッグ市で、順繰りに他の主要都市に一日ストが移行することになっている。

一方、政府側は現段階では解決は論外であると最初の時限スト後發表しており、成行きは悪化しそうである。

ウ市では二十六日午後、各郵便局従業員千百名が職場をはなれた。トロント方面もスト態勢をととのえ、三時間あれば一日ストが完行されるといっている。

郵便労組の時限ストはウインザー市からオタワ市に移ったが、労組側では政府當局が交渉態度を変え、契約内容を更新しないかぎり時限ストは今年の夏中、全国郵便局に行われると今週警告した。ウインザー市の郵便労組は時限ストでは手温いとして、解決するまで全面ストに入ることになり郵便サービスはストップ状態である。

五年契約 ボタシ買付け

【レジャイナ】サスカチュワン州と日本は二十七日、サ州産ボタッシ(苛性カリ)を日本が五年間のうちに百万トンを買付ける協定に調印すると發表した。日本は年間二十五万トンの割合でボタッシを購入する。

サッチャー首相とウ市駐在の林総領事は右協定の成立について記者團會見で發表した。日本はここ数年間ボタッシ必要量の約四〇%をサ州から買い求めてきているもので、サッチャー首相は今後五年間のトン当り最低価格を維持することを日本に約束している。

カナダ人の理想家族

子供二、三人と答う

(一)世界人口のぼう張を食い止めよ、の叫びがカナダ人に反響を示している。カナダ世論調査によると、カナダ人の六七%は理想家族は二人ないし三人までの子供と答え、二三%は四人以上の子供が理想的としている。

(二)二十五年前、同様質問を行ったさい、カナダ人は理想ファミリーは子供四人以上と答えた者が六〇%で、二人又は三人の子供がよいとした者は四一%であった。

(三)大家族を望む者のうちカトリック信者は四〇%、プロテスタント信者は二五%で、女性は三四%が子福者でありたいと願い、男性は三一%。

炭田開發

加、豪両國で

【東京時事】海外原料炭開發会社は今週、四十五年度の事業計画としてカナダ、オーストラリアに駐在員を派遣、八千五百万圓の調査費で提携先や有望炭田の調査を開始することを明らかにした。

計画によると、當面カナダではアルバータ、ブリティシュ・コロンビア両州、またオーストラリアではニューサウス・ウエルズおよびクインズランド両州で三十年にわたり二三の炭田調査を行なうことになっている。なお駐在員事務所はオーストラリアは五月下旬シドニーに、カナダは年内にバンクーバーに開設する予定。

ビーシー首相訪日

閣僚つれて

【ビクトリア】ビーシー州のベネット首相は二名の閣僚を同伴、去る日曜訪日の旅行の途についた。首相には大蔵大臣ブライソン氏と、副首相のワレース氏が随行し、フォーランスの写真家ライオン氏も一行の滞日期間中を撮影する。

ベネット首相は東京に二日間滞在中、政府及び業界代表と会談後、万国博に三日間すこし、二十八日のビーシー州デーの祭典にのぞむ。同首相は五年前訪日して、ビーシー州に日本資本の投入に大いに努力したことを記者団に説明した。来る六月十五日にはロバーツ・バンクのスーパー港開港式に同首相はツルドー首相と共に臨席するはずである。

ト市高校教師

大量辞職の気配

【トロント】大ト市高校教師七千五百人は、市學務當局との賃金交渉がまとまらず、大量辞職する氣運が濃厚となってきている。規約上から教師は五月卅一日で辞職しなければならない。

Dates And Doings

...r. Japanese Language School Picnic June 7th

TORONTO.—The Toronto Japanese Language Schools (Orde ...blic School, Wexford Colligiate, Castlebar School) will be hold... their annual picnic on Sunday, June 7th, 1970 starting 10:00 a.m. Locale is High Park (Area 3) near Bloor Street. Admission is ...00 per family.

There will be races, games, refreshments and all the other ...od-time picnic activities. The public is cordially invited to at...nd. —J.C.L.S.

• • •

...fternoon of Japanese Dancing at Centre on Sun.

TORONTO.—The long awaited Afternoon of Nihon Buyo or ...panese Dancing will be presented on the Japanese Canadian ...ltural Centre stage on Sunday, May 31 starting at 2:30 p.m. by ...e Sakura-kai or Cherry Blossom Dancers.

They will depart from their usual folk dancing routine to ...esent this varied and colorful two hour presentation of authentic ...lassical and semi-classical numbers. This is essentially a repeat ...f the production that has won much praise last December, and ...rought back by overwhelming popular demands.

"Only better with improvements" according to Mrs. Irene Tsu...moto who is in charge. She is being assisted by Mrs. Sekiguchi, ...a [illegible] expert from Japan who has the art name of Nishikawa ...Mrs. Sekiguchi, who shortly will be returning to Japan with ...er family, is expected to make a special farewell appearance ...n stage.

Parents and children alike should enjoy this relaxed "Aftern...oon of Japanese Dancing" — a delightful presentation in gorgeous ...ostumes.

Subscription — Adults $2.00, children $1.00.

J.C.C. Centre

• • •

...anagawa (Yokohama) Reg. Manufacturer's Show

TORONTO.—A group of 38 small to medium-sized manufac...turers from the Kanagawa region of Japan will be in Toronto ...il May ... seeking Canadian distributors for some 2,400 of their ...dustrial and consumer products.

To give distributors the opportunity of seeing the products ...nd the Kanagawa Industrial and Consumer Products Show ...being held at the Japan Machinery Showroom in Toronto.

Included in the exhibits: electronic equipment and compo...nents, drafting equipment, lighting equipment, agriculture and ...[illegible] equipment, measuring instruments, auditory equipment, ...[illegible] instruments, fasteners and light machinery.

This is the first time the industrial region of Kanagawa (larg...est city Yokohama) has organized an industrial trade ...in Canada. Toronto was chosen because Kanagawa trade ...[illegible] it as the key North American distribution centre ...for machinery products and components — items which are playing ...an increasingly important part in the region's trade development ...ans.

Kanagawa is noted for its major industries and massive har...bor facilities at Yokohama which make the development of ex...[illegible] vital to the region's economy. Kanagawa is also ...[illegible] for Japan's booming shipbuilding industry as well as ...[illegible] of Nissan automobiles and Nippon Kokan steel mills.

A group of trade representatives from the Kanagawa Pre...fectural government is in Toronto during the Show to promote ...Kanagawa's exports in Canada. They include: Mr. Yoshio [illegible], ...Chief of the Planning Section; Mr. Yasuyuki Iida, Assistant Chief ...of Foreign Trade Section; and Mr. Motoi Ohki, Foreign Trade ...[illegible] Mr. Masaba Miyagawa from the Trade Section of the ...[illegible] Office is also part of the delegation.

Mr. S[illegible], Executive Director of the Japan Trade Centre ...[illegible] exponent of bilateral trade expension between ...[illegible] says Canadian distributors and sales agents ...[illegible] as a source of machinery and components.

...[illegible] Kanagawa Show will help acquaint Canadian ...[illegible] the numerous products manufactured in Japan.

The Japan Trade Centre's Machinery Showroom is at 4[illegible] ...[illegible] in Toronto and the Kanagawa Show [illegible] ...[illegible] a.m. to 5 p.m. —J.T.C.

When Buying Or Selling A Home
Call: KEN HORI
K. HORI
REAL ESTATE
MEMBER OF TORONTO REAL ESTATE BOARD
14 Perivale Cres. Phone: 261-5194
Scarborough

FIRE — THEFT — AUTO
Consult
RITZ KINOSHITA
For All Classes of
INSURANCE

Tom's Television
And Radio
RCA — HITACHI
Sales — Service

Thousands Of Visitors Become New Immigrants

(Canadian Scene)

OTTAWA. — Thousands of people who come to Canada as visitors remain as immigrants.

The Hon. Allan MacEachen, Minister of Manpower and Immigration, in an interview with Canadian Scene said that in 1969 Canada gave landed status to 28,11[illegible] persons who had come as visitors, students, [illegible] etc. "This is a [illegible] and shows as nothing else [illegible] the softening of Canada's immigration policies since 1967," he said. "I don't think there is any other country in the world which receives so great a share of its immigrants in that way."

Mr. MacEachen [illegible] the increasing share of Canada's immigrants coming from the Caribbean and Asia. In 1967, when immigration was put on a universal and non-discriminatory basis, immigrants from the West Indies and Asia [illegible] percent of the total [illegible] between 20 and 27 percent. [illegible] first half of 1969 [illegible] percent.

Comparative [illegible] figures for 1968 and 1969 [illegible]:

Source	1968	1969
Trinidad and Tobago	2,419	5,0[illegible]
Barbados	821	1,212
Jamaica	2,880	3,88[illegible]
United States	20,422	22,78[illegible]
Asia	21,680	2[illegible]
Europe	120,702	88,[illegible]

"A significant thing about these figures is that the percentage of immigrants from Europe dropped to 54.7 in 1969 from 65.6 in 1968," says Mr. MacEachen. "The proportion from the Americas and Asia increased from 28.8 percent to 4[illegible] percent."

Mr. MacEachen says that the department prefers that persons intending to settle in Canada apply for immigrant visas [illegible] they [illegible] but [illegible] after their arrival [illegible].

The [illegible] applications [illegible] landed [illegible] applying [illegible] basis has resulted [illegible] [illegible] Canada [illegible] immigrants [illegible] right to apply [illegible] country. If turned [illegible] there [illegible] Immigration Appeal Board. "The [illegible] through [illegible] the pr[illegible]" says Mr. MacEachen. [illegible]

A Japanese Canadian
Best Seller!
"SUKIYAKI"
Japanese Cookbook
for

Personal Notes Across Canada

Anniversary

—50th—

TORONTO.—Celebrating their 50th "Golden" Wedding Anniversary recently were Mr. and Mrs. Mohachi Kawasaki of 207 O'Connor Drive, Toronto. A party in their honor was held at the Nanking Tavern on March 21st by their five children (2 sons, 3 daughters). Mr. Kawasaki, 74, and Mrs. Kawasaki, 67, are also grandparents to 13 children.

Engagements

MONTREAL. — Mr. and Mrs. Raymond A. Therrault of Fitchbourg, Mass. recently announced the engagement of their daughter, Suzanne to Dr. Kenneth Taguchi, son of Mr. and Mrs. Z. Taguchi, of Montreal. The wedding has been arranged to take place on Saturday, July 11th at Fitchburg, Mass.

Hyland Flowers
proprietor
JON ONODERA
HU. 9-4654 — HU. 1-8[illegible] (Business) (Residence)
540 Eglinton Ave. W.
Toronto

OSCAR'S
Sport Shop
GOLF, FISHING
AND TENNIS
1201 Bloor Street West
LE. 2-4267

Gertrude Urabe
INSURANCE
Office, 43 Eglinton Ave. East
Phone 485-5087
Home phone: 449-9293

FURUYA TRAVEL EXPO TOUR TO JAPAN
JUNE 28th, 1970
AUGUST 2nd, 1970
DEPARTURE
For further information and reservations contact
FURUYA TRAVEL SERVICE
460 Dundas St. W.
Toronto 133, Ontario
Tel. 363-0655
Night Tel.:
Tsuyuki 535-9935
Uyeda LE. 6-1403

Welcome Japanese Canadian Friends
KWONGCHOW
CHOP SUEY TAVERN
Special Attention on Take Out Orders
EM. 2-0029 For Reservations EM. 2-4322
126 Elizabeth Street at Dundas, Toronto
Catering to Wedding Banquets, Showers and Parties
Seating Capacity 240

The New Canadian
479 QUEEN STREET WEST, TORONTO 133, ONT.

Please find enclosed $ for which
☐ Renew my subscribtion,
☐ Enter my new subscription for year/months
$5.00 for six months ● $9.00 per year.

NAME (MR. MRS. MISS) ________

ADDRESS ________

LEARN CHICK SEXING

American Chick Sexing School is the only school of its kind operating since 1937 in the U.S. We are licensed under the Pennsylvania State Board of Private Trade Schools.

We operate one class each year starting in September enrolling both young men and women — for a promising future.

Learning the skill of chick sexing can earn you an income of $10 to $15 an hour.

WRITE FOR OUR FREE BROCHURE & MORE DETAILED INFORMATION.

AMERICAN
Chick Sexing School
214 Prospect Avenue
Lansdale, Pa. 19446

Delinquency . . .

(Continued From Page 1)

One further recent study which looks at the question of marital unhappiness and delinquency is that undertaken by Michael Schofield (1965) in **The Sexual Behavior of Young People**. His subjects include 1873 males and females whose modal ages were 16 and 18, and divided into two large groups. His results show a clear relationship between a girl's sexual activity and her relationship to her parents—rather than broken home or deprived background. There was further a conclusive relationship between a girl's lack of sex activity and her report on the happiness of her parental marriage.

The story of Juliet B. is an excellent example of how chronic marital tension has affected her life. She describes her parents as "always fighting and fussying over nothing." They had no time for her. They failed to inculcate socially acceptable values in her. There was no attempt at discipline or control in her childhood. She started to associate with the "wrong kids." Actually, she did not know better than to choose these associates. She quickly internalized their values and standards. At 13 years of age she ran away from home and was subsequently put in the Juvenile Detention Home. Three months later a juvenile court adjudged her unmanageable. One year later she was apprehended for going on a shoplifting spree. Moreover, since, she already visualized husband-wife relationship as basically a conflict, she carried this image into her own marital life at 17 years of age. She married the man not her child's father, but was divorced one year later and re-married subsequently. It is reported that she is having difficulties with her present husband.

(TO BE CONTINUED NEXT ISSUE)

The New Canadian

Second class mail registration number [illegible]
A member of Ethnic Press [illegible] of Ontario.

T. UMEZUKI Publisher
KEN MORI Japanese Editor And Advertising
K. C. TSUMURA, English Section Editor

479 QUEEN ST. WEST
Toronto 2-B, Ont.
EMpire 5-5065

CLASSIFIED

Help Wanted

EXPERIENCED [illegible] ed. Apply [illegible] 769-5277 [illegible]

Female Help Wanted

LADY, des[illegible] and Misses [illegible] ed. 364-7945 [illegible]

Articles For Sale

RECONDITIONED [illegible] able cons[illegible] Phone [illegible]

Yen In The Fountain . . .

(Continued from Page 1)

money [illegible] Japanese, he said.

Raghbir [illegible] sioner, general [illegible] Pavilion, was [illegible] think we [illegible] Indian Embassy [illegible] the money. We [illegible] some [illegible] the homes [illegible] most [illegible] suggestions," [illegible]

NORITAKE CHINA UNUSUAL SALE

Odd Pieces Sell-Off Price

As low as:	Tea Cup	15 ¢
	Tea Pot	98 ¢
	Dinner Plate	30 ¢
	Fruit Saucer	25 ¢
	etc. etc. etc. etc. etc.	

Children's Kimono Half Price Sale

This time only
$35.00 (Reg.) — $17.50
$52.00 (Reg.) — 26.00

Adult Komon Kimono only

$60.00 (Reg.) — $30.00

Japanese Best Quality Diaper Pants "Nikky"

Now available in our store

Original Design Tachikichi Chinaware

Yunomi Set, Chawan Set, Pickle Dish
Sake Set, Flower Vase etc.
Now accepting your order

JAPAN'S SPECIALTY SHOP

463 Eglinton Ave. West, Toronto
Tel. 489-8611

MARKET RESEARCH — TRADE INFORMATION

The Japan Trade Centre is seeking a young man for the Market Research Division, to conduct research studies, provide information for the purpose of expanding Canadian-Japanese trade, and assist the Market Director. The position provides an excellent opportunity to learn various aspects of international trade.

Applicants should hold Bachelor of Commerce degree or equivalent.

Please reply in writing, giving personal, educational and other pertinent background, references and salary expected to:

THE JAPAN TRADE CENTRE,
151 BLOOR STREET WEST,
TORONTO 5, ONTARIO.

The Japan Trade Centre is an overseas branch of the Japan External Trade Organization (JETRO)

KAZUO G. OIYE Q.C.
BARRISTER, SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
2 Carlton St., Toronto
Room 1805
366-6389 293-6281 (Res.)

Comfortable Shoes for Expo '70 — All Styles

(Ties and Pumps Size 4—11)

Pleasing to the eye . . . yet so comfortable

We Carry Shoes
up to EEE

Many other styles colours and heel heights.

Bon Ton SHOES
884 EGLINTON AVE. W.

SALONPAS

muscle pain relief from a plaster

Salonpas medicated plasters soothe away aches and pains [illegible] and sprains. They contain modern active medications that pe[illegible] into affected muscles to help produce warmth and relieve p[illegible] "deep heat" liniments which quickly evaporate and lose their [illegible] Salonpas plasters work on for hours. Easy to apply like a[illegible] plaster and won't stain clothes.

Salonpas is a trusted medication in more than 50 countries. Try it. It's inexpensive and it works.